



KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad



Ingen stjerne-nykker

Sangerinden Lone Wernblad (t.v.) fik sig en hyggesludder med nogle af seniorerne ved Spil Dansk for seniorer i Husum. (Foto: Peter Hansen)



Strikke-rebellen

Mette Larsen har meget på hjerte og er en strikke-rebel helt ind i hjertet. Hun gæster Flensborg 21. november.



Festival light

Frisk Forining som primus motor for mindretals-filmfestivalen indbyder i år til en light-udgave, hvor også fremtiden skal drøftes.

Læs mere på KONTAKT side 2

Læs mere på KONTAKT side 4

Læs mere på KONTAKT side 5

SSF-LANDSMØDET PÅ LØRDAG

Revideret dagsordens-forslag

Når SSFs delegerede og gæster nu på lørdag den 10. november kl. 9 indfinder sig til ordinært landsmøde på Husumhus i Husum, foreslås den udsendte dagsorden revideret, så der gøres plads til vedtagelse af en resolution vedr. mulige skolelukninger.

Mødet indledes kl. 9, men allerede fra 8.30 er der åbnet op for morgenkaffe i foyeren med udlevering af stemmesedler til de delegerede. De skriftlige beretninger i "Den blå Beretning" findes på <https://syfo.de> under downloads.

FORSLAG

Vedtages den reviderede dagsorden, kommer den til at lyde:

1. Valg af en mødeleder og en protokolfører.
2. Landsmødets lovlighed.
3. Vedtagelse af den endelige dagsorden.
4. Årsberetning v/ formand Jon Hardon Hansen.
 - a. Resolution vedr. mulige skolelukninger.
 5. Regnskabsoversigt.
 6. Regnskabs- og revisionsudvalgets beretning.
 7. Drøftelse og godkendelse af årsberetningen samt decharge.
 8. De faste udvalgs beretninger:
 - a. Teater- og koncertudvalget.
 - b. Kulturudvalget.
 - c. Årsmødeudvalget.
 9. Drøftelse af beretningerne.
 10. Dansk sprog og identitet. Oplæg v/ direktør Lars Kofoed-Jensen, Dansk Skoleforening for Sydslesvig. Derefter debat.
 11. Valg af:
 - a. medlemmer af forretningsudvalget (§10, 10.3):
 - 1. næstformand.
 - 1. bisidder.
 - 1. suppleant.
 - 2. suppleant.
 - b. udvalg (§10, 10.4):
 - Teater- og koncertudvalget.
 - Kulturudvalget.
 - Årsmødeudvalget.
 12. Kontingent.
 13. Dato for næste års landsmøde.
 14. Eventuelt.

SYDSLESVIGPRIS

I forbindelse med landsmødet uddeles Oberst H. Parkovs Sydslesvigpris 2018 ved Oberst H. Parkovs Mindefond.

EU-BESTEMMELSER

I henhold til gældende EU-bestemmelser om databeskyttelse gør SSF opmærksom på, at der bliver filmet og taget fotos af arrangementet. Disse vil blive brugt til analog og digital dokumentation og informationsarbejde af legitime interesser jvf. §6, stk. 1 sætning 1 litra f. DSGVO (EU-databeskyttelsesforordning). Personer, der kan gøre konkrete personlige grunde gældende, som taler imod en identificering på optagelserne, har ret til at gøre indsigelse mod offentliggørelsen jvf. art. 21. stk. 1 DSGVO.

MERKELS NYE KOMMITTEREDE



F.v.: SSFs formand Jon Hardon Hansen, mindretalskommitteret dr. Bernd Fabritius, Skoleforeningens formand Udo Jensen, SSFs generalsekretær Jens A. Christiansen, SSWs næstformand Christian Dirschauer, Skoleforeningens direktør Lars Kofoed-Jensen og SSWs landssekretær Martin Lorenzen. (Fotos SSF/Sydslesvigsk Pressefjeneste)

Selv en mindretals-mand

Sidste uge gæstede forbundsregeringens nye mindretalskommitterede (Minderheitenbeauftragter), dr. Bernd Fabritius, for første gang det danske mindretal. På et to timers møde på Flensborghus blev han introduceret til det danske mindretal og drøftede aktuelle mindretalspolitiske spørgsmål med repræsentanter for SSF, Skoleforeningen og SSW. Fabritius, der også er kommitteret for tyske udvandrere fra Østeuropa (Aussiedler), gjorde straks i starten af mødet tydeligt, at han har stor sympati og forståelse for mindretallene. "Jeg er selv opvokset i et mindretal, det tyske i Siebenbürgen (Rumænien) og ved, hvor vigtig det er, at mindretal beskyttes og ikke tvinges til at assimilere sig," fortalte han i sin replik på SSF-formand Jon Hardon Hansens velkomst. På mødet blev der blandt andet talt om SSFs og Bund Deutscher Nordschleswigers (BDN) fælles ansøgning om at gøre samlivet mellem flertal og mindretal i det dansk-tyske grænse-land til immateriel Unesco-verdensarv. Fabritius har lovet at bakke op

om ansøgningen og drøfte den videre procedure med Danmarks kulturminister Mette Bock. "Jeg møder hende i København og taler med hende om, hvilken der er den mest hensigtsmæssige vej. Muligvis kunne også Danmark stille andragendet og Tyskland ledsage og støtte det. Men alt i alt er det et vigtigt mål." Også den aktuelle diskussion om lukning af danske skoler og børnehaver i Sydslesvig var genstand for mødet. Fabritius, der selv har gået på en mindretalsskole, fremhævede efter mødet, at sproget er særligt vigtigt for den enkeltes identitet, og det kan man kun sikre gennem et godt net af mindretalsskoler. "Her er der vigtige spørgsmål at afklare, som jeg desværre ikke kan rådgive mindretallet i. Men jeg ønsker mindretallet, både Skoleforeningen og mindretallet som helhed, den nødvendige portion lykke til at træffe det rigtige valg. Og jeg ønsker, at der i mindretallet føres en så saglig debat som muligt om dette." På mødet gav Fabritius også tilsagn om at tage sig af EU's planer om at

ændre Interreg-støtten for grænseoverskridende samarbejde. Går det efter planen, så vil grænsenære kommuner, der ikke ligger umiddelbart op ad grænsen, fremover ikke kunne modtage EU's Interreg-midler til grænseoverskridende projekter. Dette ville bl.a. ramme Flensborg, og det vil Fabritius nu tale med europaministeren i Kiel om. SSF-formand Jon Hardon Hansen drager en positiv konklusion efter dette første besøg på mindretallets hjemmehavn: "Man fornemmer, at Bernd Fabritius meget vel kender og forstår et mindretals særlige interesser, dets virkelighed og dets udfordringer. Han optræder virkelig som advokat for mindretallene." Efter besøget i Flensborg var Fabritius draget videre til en kort visit hos det tyske mindretal i Aabenraa. På den kommitteredes rejseprogram stod også et besøg hos kulturminister Mette Bock i København samt deltagelse i det tyske mindretals Deutscher Tag. *leb*

JAZZ PÅ FLENSBORGHUS

Sinne Eeg i stedet for Pieranunzi – men med Thomas Fønnesbæk



Thomas Fønnesbæk spiller som bebudet, men i stedet for Enrico Pieranunzi kommer Sinne Eeg til Jazz på Flensborghus. Måske bas og sang, lyder som en lidt sjov sammensætning, men den giver spillerum for begge musikeres kreativitet og spontanitet.

Den anden "Jazz på Flensborghus"-koncert i sæsonen 2018/2019 byder på en unik kombination af kontrabas og sang. Den prisbelønnede duo Eeg-Fønnesbæk har allerede fået flotte anmeldelser i hele verden og optræder i Flensborg den 15. november kl. 20 på Flensborghus. De giver en koncert sammen i stedet for den planlagte med pianisten Enrico Pieranunzi og bassisten Thomas Fønnesbæk, da Pieranunzi har brækket en finger. I et unikt samarbejde optræder sangerinden Sinne Eeg og Thomas Fønnesbæk i en sammensætning af kontrabas og sang, som de to musikere udnytter optimalt. Umiddelbart lyder

bas og sang måske som en lidt sjov sammensætning, men den skaber luft i musikken og giver spillerum for begge musikeres store kreativitet og spontanitet. Der venter publikum en stor og overraskende koncertoplevelse. Sangeren Sinne Eeg har modtaget bl.a. Dronning Ingrid's Hæderslegat, Ben Webster Prisen, DR Jazz-Prisen, Holstebro Kommunes Musikpris, 4 gange Danish Music Award samt en af Europas mest prestigefyldte jazzpriser "Palmares". Thomas Fønnesbæk er bassist i verdensklasse, som har vundet mange priser og samarbejdet med en hel hær af store navne indenfor dansk jazz.

Han formår med sin virtuositet at skabe et spændende og medrivende, rytmisk og harmonisk grundlag for Sinne Eegs virtuose sang. De to musikere har spillet sammen i længere tid og udgav i 2015 CD'en "Eeg-Fønnesbæk", som de modtog en Danish Music Award for. Enrico Pieranunzi faldt på scenen og brækkede en finger. Han kan derfor ikke spille i resten af 2018. Der arbejdes på en ny koncert med ham i løbet af 2019. Arrangør: SSF & SdU. Billetter: www.ssf-billetten.de, tlf. 0461-14408125 - SSFs amtssekretariater - Aktivitetshuset - sh:z Ticketcenter - eller ved indgangen.

1. VERDENSKRIG



Biskopperne Marianne Christiansen, Haderslev, og Gothart Magaard, Slesvig, samt, Elof Westergaard, Ribe, medvirker.

100 års-dagen for våbenhvilen markeres

Lørdag den 10. november inviteres til fælles »Flensburger Friedensweg« i anledning af 100-året for afslutningen på 1. Verdenskrig. Det grænseoverskridende arrangement er opstået i et samarbejde mellem mindretalskirkerne nord og syd for grænsen, Folkekirken og Nordkirche samt Flensborg Museum. Grænselandets biskopper Gothart Magaard, Slesvig, Elof Westergaard, Ribe, og Marianne Christiansen, Haderslev, leder deltagerne gennem andagter i St. Marien Kirche, Helligåndskirken og på bymuseet.

Lokal kunst giver afsæt til andagternes indhold, som vil bevæge sig/ dig fra »smerte«, over »forsonet forskellighed« til »fred«. Museumsdirektør dr. Michael Fuhr giver indblik i musik og kunst fra 1. Verdenskrig, ligesom der synges på dansk og tysk undervejs. Vandregudstjenesten begynder i St. Marien Kirche kl. 14. På selve våbenstilstands-dagen er alle flensborgske kirker blevet opfordret til at ringe med klokkerne i 11 minutter fra kl. 11.

ASKFELT

Julebasar for store og små

Lørdag den 24. november kl. 10-17 bliver der hyggeligt julemarked indenfor i Askfelt Danske Skoles hal og lokaler. Julepynt og meget andet kan købes ved boderne. Børnene holder loppemarked i

HFO'en i kælderen, og også her kan man gøre et godt kup. Forældre og SSF sørger for det kulinariske i løbet af dagen – bl.a. med et stort udvalg af hjemmebagte kager til kaffen og også pølser mm. til midt-dagsmaden.



- 9. Flensborg** SSF-distrikt Nord: Bingo i Tønnsenhuset kl. 19.30
SSF-distrikt Eggebæk/ Langsted: Lotto i Mines Minde kl. 19
 Støttekredsen **Nibøl:** Lotto på skolen kl. 15
SSF-distrikt Mårkær: Underholdning med lotto i børnehaven kl. 20
10. SSF: Landsmøde på Husumhus kl. 9
SSF-distrikt Egermørde: Mortensaften i Medborgerhuset kl. 18
 Dansk Spejderkorps Slesvig: Efterårsbasar i spejderhytterne ved SIF-pladsen kl. 12-17
11. Helligåndskirken **Flensborg:** Orgelkoncert med Stephan Krueger kl. 17
 SSF: Folketeatret opfører "1 sidste øjeblik" i **Flensborg Teater** kl. 20
 Flensborg SSF-distrikt Sct. Jørgen-Mørvig: Lotto på Jens Jessen-Skolen kl. 20
Valsbøl pastorat og Ugle Herreds menigheder: Gudstjeneste, klokkeringning i anledning af 100-året for våbenhvilen samt frokost på Valbølhus kl. 10
12. **Flensborg** bibliotek: Skumringstid på biblioteket kl. 18
Flensborg SSF-distrikt Nord: Margretheklub i menighedshuset kl. 14
 De danske foreninger i Jaruplund, Veding og Sankelmark: Hygge på skolen kl. 19.30
 Husum Bibliotek: Skumringstid på biblioteket kl. 18.30
SSF-distrikt Sct. Peter-Ording: Højt læseaften på Klitskolen kl. 19.30-21
 Sønderbrarup Kvindeforening: Madlavning "Danske retter" med Anna Grete Jessen i skolekøkkenet kl. 18.30-21
13. SF-distrikt **Bøglund:** Hobby i forsamlingshuset kl. 14.30-17
 Midtangel Seniorklub 65 plus: Morgenmad i

- Residensen i **Tarp** kl. 9
 Dansk Bibliotek Slesvig og Aktive Kvinder: Foredrag om "Duften af kaffe" i Ansgarsalen kl. 15
Skovby Seniorklub: Hygge i Hærvejshuset kl. 15
14. SSF, Humanitært Udvalg: Foredrag med Søren Stidsholt Nielsen om "Kap Horn - i verdens største sejlskib" på **Flensborghus** kl. 14.30
 Aktive Kvinder Flensborg: Hygge med "tag selv-bord" på Aktivitetshuset kl. 17.30
SSF-distrikt Nibøl Seniorklub: Hygge i Forningshuset kl. 15
Tønning Menighed: Sang i Uffe-Skolens kirkesal kl. 19
SSF Rendsborg by: Lanterneoptog i Bydelsdorf fra Rådhuspladsen kl. 18
 Rendsborg danske menighed: Filmklub i kirken kl. 19.30
SSF-distrikt Ravnkær: Strikkecafé i forsamlingshuset kl. 15.30
SSF-distrikt Isted/ Jydbæk: Madlavning med Anna Grete Jessen i **Jydbæk** Forsamlingshus kl. 18
Slesvig Seniorklub: Spil i forsamlingshuset kl. 14
15. **Flensborg** Bibliotek: Præsentation af bogen "Karl Otto Meyer – Politiker, publicist, polemiker" kl. 16
 Spil Dansk 2018: Jazz på Flensborghus med Sinne Eeg & Thomas Fønnesbæk Duo kl. 20
 Det Lille Teater **Flensborg:** Revyen "Danskhed" i Hjemmet kl. 19.30
 Harreslev Kvindeforening: Hygge i kirkens konfirmandstue kl. 19
SSF-distrikt Damholm: Hobbyklub i forsamlingshuset kl. 15
 SSF Gottorp amt: Film i Slesvighus-Biografen på Slesvighus kl. 19.30

DANSKE GUDSTJENESTER

24. s.e.trin., søndag den 11. november, Joh. 5, 17-29:

- | | |
|--|---|
| <p>Egermørde 10, Madsen
 FL Ansgar Kirke 10 Kirkegaard, 100-året for fredsslutningen mindes
 FL Helligåndskirken 10 Jacobsen
 FL Sct. Hans 10.30 Dal
 FL Sct. Jørgen se Sct. Hans
 FL Sporskiifte 11 Hougesen
 Frederiksstad 19 Vogel
 Harreslev 11.30 Böll
 Husum 15 Vogel
 Jaruplund se Valsbølhus
 Kappel 13.30 Mogensen
 Lyksborg 10 von Oettingen
 Rendsborg 10.30 Brask, andagt og klokkeringning</p> | <p>Rendsborg 17 Brask, mortensgås
 Satrup 10 Mogensen, efterf. menighedsråds- og medlem møde
 SL Ansgar 10 Olesen
 Tarp se Valsbølhus
 Tønning 11 Jørgensen
 Valsbølhus 10 Mortensen
 Vanderup se Valsbølhus
 Vesterland 10.30 Hansen, 1. Verdenskrigs ophør 1918</p> |
|--|---|
- LØRDAG, 10. NOVEMBER**
St. Marien og Helligåndskirken 14-17, grænselandets biskopper, dansk/ tyske mindegudstjenester

SPIL DANSK PÅ VESTKYSTEN I.



Lone Wernblad og Bergur Johannesen spillede dansk og nordisk musik. (Fotos: Peter Hansen)

Hun sang for seniorerne

Spil Dansk-dagen for seniorer på vestkysten fik i år besøg af den danske sangerinde og guitarist Lone Wernblad, som sammen med den færøske bassist Bergur Johannesen underholdt seniorerne på Husumhus i en times tid.

Fra en selvkrevet sang om, hvor dejligt alting er, når »livet er forelsket i mig« til den gamle svenske »Vem kan segla forutan vind«, som blev fremført på både dansk og svensk. Efterfølgende blev der serveret kaffe og kage, og Lone Wernblad fik slået fast, at hun langt fra har stjernenykker. Hun satte sig hen og hyggesludrede med seniorerne.

Dagen var arrangeret af SSF Husum og Ejdersted amter, som siden 2012 har tilbudt 60+-medlemmer en hyggelig eftermiddag i forbindelse med Spil Dansk-dagen.



Ingen stjernenykker her: Lone Wernblad fik sig en hyggesludder med nogle af seniorerne.



Kaffe og kage hører der til. Alt skal ikke være musik.

SSF HUSUM

Juletur til hollænderbyen

SSF Husum og Omegn byder i år sine medlemmer med på en juletur til Frederiksstad og Tetenbøl. Turen plejer ellers altid at gå nord for grænsen, men distriktet vil gerne være med til at kvittere for, at man i Frederiksstad har gjort så meget for at

give "Grachtenweihnacht" et dansk indhold. Der bliver - dog ikke den dag - arrangeret dans om juletræet på torvet efter dansk forbillede, og turistforeningen har endog udgivet en folder »Jul omkring kanalerne« med hele programmet på dansk.

Hele dagen skal dog ikke gå i Frederiksstad. Over middag går bussen videre til Tetenbøl, hvor man besøger Haus Peters, der blandt andet fremviser en købmansbutik, som de så ud i 1820'erne.
 ph

SLESVIG BIBLIOTEK

Rundt om det sønderjyske kaffebord

Kaffe er en uundværlig ingrediens i danskernes sociale liv. I Sønderjylland har man med det sønderjyske kaffebord en tradition rundt om kager, kaffedrikning og ikke mindst socialt samvær. Tirsdag den 13. november kl. 15 holder Slesvig Bibliotek og Aktive Kvinder et arrangement rundt omkring kaffe og sønderjysk kaffebord. Birthe Merete Jessen fra egnsmuseet Jacob Michelsens Gård i Aabenraa fortæller om det sønderjyske kaffebords opståen, sæder og skikke om-

kring kagerne og deres historie - med et kig over grænsen. Hun fortæller også om bogen "De glemte kager", som hun har bidraget til og sine oplevelser som gæstedommer i DR's populære tv-program "Den store bagedyst". Der vil - selvfølgelig - være kaffe på kanden og brødtorte på bordet. Der er få ledige pladser tilbage. Tilmelding til Slesvig Bibliotek: slesvig@dcbib.dk hhv. 04621-988054.
 bh

HUSUM BIBLIOTEK

Lokale bøger præsenteres

Klaus Tolstrup Petersen præsenterer et udvalg af gode og aktuelle bøger om Sydslesvig og Sønderjylland med temaet "Slesvig i fokus" torsdag den 15. november kl. 11 på Husum Bibliotek, Nystaden/ Neustadt 81.

Tolstrup Petersen er historiker i Den Slesvigske Samling på Dansk Centralbibliotek.

Fri entré.

SPIL DANSK PÅ VESTKYSTEN



Koret fyldte godt op, og vakte behørig opsigt. (Fotos: Peter Hansen)

De sang dansk på torvet i Tønning

I år var det Tønning, der var vært for vestkystens børnekoncert på Spil Dansk-dagen.

Op mod 100 børn fra de danske skoler i Bredsted, Husum og Tønning sang, under ledelse af Kirsten Heinke fra Husum Danske Skole, danske sange på torvet i Tønning.

Fra Carsten Johannsen Mørchs »Godmorgen lille land«, over Sigurd Barrets »Danmark i 1000 år« til Michael Kolsters »Flying«. Sidstnævnte er ganske vist på engelsk, men den er skrevet af en dansker, og så må man godt. Bredsted Danske Skole leverede

akkompagnement til sangene med pedel Volker Siewertsen og lærer Henner Bock på guitar, lærer Bente Knutzen-Koch på piano og vekslende elever på sidde-trommen cachon. *ph*



Sune Klug var en af de elever, der sørgede for, at rytmen blev holdt.



Børnene sang engageret med.

FORENINGER & INSTITUTIONER

Julebasar i Læk

De danske foreninger og institutioner i Læk arrangerer deres traditionelle julebasar i Læk Danske Skoles idrætshal lørdag den 17. november kl. 11-17.

Der bliver salgsboder med advents- og juleting og stort cafeteria med bl.a. æbleskiver, vafler, vand, kaffe og gløgg.

Der kan også købes grillpølser og ærtesuppe ved 12-tiden den dag. Desuden bliver der en tombola.

SSW HARRESLEV

Markerer sin 70 års dag

SSW Harreslev markerer sit 70 års jubilæum med en sammenkomst fredag den 16. november kl. 19 i Industrimuseet Kobbermølle. Med god mad, lidt musikalsk underholdning og gæstetalere ser man tilbage på SSWs historie ud fra forskellige vinkler og hvordan partiet

har præget kommunen. Af organisatoriske grunde og af hensyn til maden beder man om tilmelding via info@ssw-sl-fl.de eller 04621 25022 (om dagen) hhv. 0461 7749 6655 (om aftenen). Maden er gratis for medlemmer, øvrige gæster betaler 12 €.

SCT. JØRGEN MØRVIG SSF

Lotto for medlemmer

Sct. Jørgen/ Mørvig SSF-distrikt inviterer sine medlemmer til lotto på Jens Jessen-Skolen torsdag den 15. november kl. 20, hvor der venter del-

tagerne mange flotte gevinster. Tre plader koster 10 euro, ekstra plader 2 euro.

HELLIGÅNDSKIRKEN

Orgelkoncert med Krueger

Organist Stephan Krueger giver orgelkoncert søndag den 11. november kl. 17 i Helligåndskirken i Flensborg. Han spiller værker om freden (efter 1. Verdenskrigs afslutning for 100 år siden) af François Couperin, Jean Langlais og Frank Martin og i 2. afde-

ling værker af komponister, der døde for 100 år siden (bl.a. Rene Vierne, Hubert Parry). Som slutningsstykke spiller Stephan Krueger Johann Sebastian Bachs Præludium og Fuga h-mol BWV 544. Entré: 5 euro.

BOGPRÆSENTATION

Karl Otto portrætteres

Torsdag den 15. november kl. 17 på Flensborg Bibliotek i Nørregade præsenterer Dansk Centralbibliotek, dets forskningsafdeling & arkiv og SSW bogen "Karl Otto Meyer – Politiker, publicist og polemiker".

Der bliver indlæg af generalkonsul Kim Andersen, SSW-formand Flemming Meyer og rektor, prof. ph.d. Jørgen Kühl samt forfatteren, arkiv- og forskningsleder ph.d. Mogens Rostgaard Nissen.

Biblioteket og SSW byder alle velkommen og markerer præsentationen med et lille traktament.



RENDSBORG-EGERNFØRDE SSF

På juletur til Ribe

SSF Rendsborg-Egernførde amt indbyder sine medlemmer og venner til en juletur til Ribe, Danmarks ældste by, lørdag den 1. december med afgang fra Medborgerhuset i Egernførde kl. 8.30 og ankomst hjemme igen ved 18-tiden.

Ribe byder på en ret autentisk jul, og derfor blev den i 2018 kåret til årets juleby. Domkirken, julemarkedet, forskellige gode småbutikker og kramboder, øl-bryggeri og glaskunst er nogle af de interessante steder, man kan besøge. Om eftermiddagen køres til Vester Vedsted Vingård, hvor deltagerne får kaffe og kage. Vingården har også en lille gårdbutik.

Der er mulighed for påstigning kl. 8.45 i Flækkeby/ Fleckeby overfor bageren og kl. 9 på pendler-p-pladsen ved motorvejstil- og frakørslen Skovby-Lyrskov/ Schuby-Lürschau. SSF-medlemmer betaler 20 € for turen, ikke-medlemmer 25 €, 50% rabat for børn og unge. Bindende tilmelding på sekretariatet, tlf. 04351-2527 eller 04331-4388077. Beløbet bedes overført til amtets konto i Union-Bank, kontonummer DE 89 2152 0100 1002 290797 senest den 15.11.

SSF EGERNFØRDE TAGER TIL HERNING

Allerede ugen efter, lørdag den 8. december, tilbyder SSF Egernførde i samarbejde med kirken en juleindkøbstur til Herning med afgang fra Medborgerhuset kl. 7.30 og forventet hjemkomst ved 20-tiden. Først vil der være tid i byens butikker, hvorefter der køres til Øster Skovgård, hvor den hyggelige og familievenlige gård(butik) byder på alt til jul. I skoven omkring gården er der en nissesti, som byder på julehygge og juleaktiviteter. Et kæmpe juleparadis med julepynt, brugskunst, stearinlys og nisser i tusindtal. Mere: <https://altijul.dk>. Her bliver der kaffebord med en gløgg og æbleskiver til alle. Enhedsprisen på 20 euro inkluderer busturen, et krus gløgg og æbleskiver ad libitum, et glas sekt/ saft og lidt lækkert undervejs. Bindende tilmelding: Fredag den 7.12. kl. 12 til ssf-egernfoerde@t-online.de hhv. 0172-6208 135.

Beløbet overføres til SSFs konto i Union-Bank Slesvig (IBAN DE84 2152 0100 0003 0115 34). Kvittering hhv. kontoudtog gælder som billet til bussen.

STRIKKEREBELLEN



Strikkerebellen Mette Larsen.

Har meget at dele med andre

"Jeg har meget på hjerte og er en strikke-rebel helt ind i hjertet. Jeg har mange ting på sinde, som jeg gerne vil dele med mange flere mennesker," siger Mette Larsen. Hun besøger Flensborg Bibliotek, Nørregade/ Norderstr. 59, onsdag den 21. november kl. 19. I 2015 deltog hun i Den Store Strikkedyst på TV SYD og endte med at få en delt 2. plads. Det var i en periode, hvor hun udviklede sig inden for sit strik, som i forvejen havde en ikke helt almindelig vinkel. Nogle år forinden var hun gået ned med stress og var udbrændt. Dette ændrede tilgangen til mange ting i livet. Også strik. Mette bryder alle regler i strikkens og håndarbejdets verden. Alt "det vi

plejer" får lige en rusketur. Hvem har lavet alle de regler, som der kastes rundt med? Det er slut med pind 3 gråt garn og 8 siders opskrift. Der findes andre måder, og andre indgangsvinkler til at lege med strik og håndarbejde. Alle har ret til at være kreative, nyde det og være stolte af det, de laver. I foredraget berører Mette, hvordan man kommer tilbage til livet, når man tror, det er slut. Det er med et tvist af humor, men alvorren skinner også igennem. Foredraget er arrangeret af Dansk Centralbibliotek og Aktivitetshuset. Fri entré.

LL

SPIL DANSK



Glæden ved at synge er stor i Jaruplund.

(Foto: Marike Hoop)

Nyt tiltag i Jaruplund

SSF Jaruplund-Veding-Sankelmark afprøvede fredag den 2. november sammen med Jaruplund Danske Skole et nyt tiltag i forbindelse med Spil Dansk-dagen. De havde inviteret til fællessang i den smukke danske kirke ved siden af skolen.

Musiklærer Kirsten Weiß havde sammensat et flot program med nye og gamle sange, og hendes klaverspil blev ledsaget af Susanne Weiß på trompet. Og om det så var visen om Ramund, sange fra Sigurds

Danmarkshistorie eller et så svært nummer som melodi grandprix-nummeret Higher Ground, så sang eleverne med under stor begejstring og med klare stemmer. Da skolekoret rejste sig til nogle af sangene, var der ikke mange elever tilbage på stolene, så glæden ved at synge er tydeligvis stor på Jaruplund Danske Skole. Deltagerne blev smittet af den gode stemning og nød formiddagen med fællesskabet om den danske sang.

FOREDRAG OM SØFART



Søren Stidsholt Nielsen fortæller.



Barken Sedov med 60 meter høje master og sejl, der kan fylde en fodboldbane. (Fotos: privat)

Oplevelser på havet

SSFs Humanitære Udvalg indbyder til foredrag onsdag den 14. november kl. 14.30 på Flensborghus med Søren Stidsholt Nielsen om sine oplevelser ombord på et sejskib med imponerende dimensioner. Tilmelding til foredraget "Kap Horn i verdens største sejskib" bør ske via Bysekretariatet på 0461 14408-126. Entré inkl. kaffe: 5 euro. Søren Stidsholt Nielsen påmønstrede på den firmastede bark STS Sedov

og fortæller her om sine oplevelser fra livet om bord på et sejskib med imponerende dimensioner. 60 meter høje master og sejl, der kan fylde en hel fodboldbane. Der vises billeder, fakta, film og lyd fra livet om bord. Der fortæles om søfolkene, windjamernes historie, albatrosser, delfiner, stiv kuling og magsvejr. Passagen om det legendariske Kap Horn, også kaldet sømandens Mount Everest. Den 1800 sømil lange sejlads kurs stik syd

i Sydatlanten slutter i verdens sydligste by, Ushuaia. Søren Stidsholt Nielsen er fra Rudkøbing på Langeland. Han er udlært journalist og har arbejdet i mediebranchen i mange år, bl.a. som redaktionschef i 25 år på Fyns Amts Avis i Svendborg. I dag er han redaktør for avisens maritime stof og forfatter af bogen "Øhavsfærger".

SØNDERBORG LOKAL TV

Sender nu også i Sydslesvig

Gennem samarbejde med Offener Kanal Flensborg transmitterer Sønderborg Lokal TV/ SLTV fra medio november sine programmer i Sydslesvig.

Der er netop indgået aftale om, at SLTV med opstart søndag den 18. november transmitterer 2 timer nye dansksprogede programmer ugentligt til ca. 86.000 husstande via Offener Kanal Flensborg, der distribuerer gennem kabel-TV. Det kommer til at ske på den måde, at SLTVs nye programmer, der sendes via Kanal Syd til hele Sydjylland, henholdsvis tirsdag og fredag kl. 22-23, bliver genudsendt i Sydslesvig den følgende onsdag og søndag i primetime kl. 20-21.

STRATEGI

"Som et led i vores udviklingsstrategi har vi længe ønsket at udvide vort sendeområde til, også at omfatte Sydslesvig med en driftssikker løsning. Dels lægger vores sendetilladelse op til, at vi transmitterer i hele den dansk-tyske grænseregion – dels bor der jo

mange dansktalende syd for grænsen, som gerne følger vore aktualitets- og temaprogrammer. Ydermere har vi gennem 2018 påbegyndt at producere indslag fra Sydslesvig – f.eks. fra de danske Årsmøder", oplyser formanden for SLTVs bestyrelse, Knud A. Sveistrup.

TEMASERIE

"Vi planlægger endvidere at producere en temaserie i relation til markeringen af 100-året for genforeningen/ grænse- dragningen i 1920. I den forbindelse vil der ske optagelser i både Sønderjylland og Sydslesvig, hvorfor transmission med faste sendetider i Sydslesvig er oplagt", oplyser Knud A. Sveistrup, der ser frem til et rigtig godt samarbejde med Offener Kanal.

KORT OM SLTV

Sønderborg Lokal TV/ SLTV er etableret i 2014 på baggrund af en sendetilladelse og finansiering fra TV-Nævnet under Kulturministeriet. Sendeområdet omfatter den dansk-tyske grænseregion. Hver uge transmitteres via Kanal Syd 2 timers nye produktioner med sendetid tirsdage

og fredage kl. 22-23 – hvortil kommer mindst 10 timers genudsendelser i dagtimerne. Nye produktioner opslås efter transmission på www.sltv.dk - herfra klikker man sig videre til vore kanaler ved de digitale platforme YouTube og Vimeo.

SLTV er i sendetilladelsen defineret som en ikke-kommerciel TV-station, hvorfor der ikke indgår reklamespots - eller skjulte reklamer - i stationens udsendelser. Dog er det tilladt at transmittere tematiske produktioner med oplyste programsponsorer. Stationen har hjemsted i Sønderborg og beskæftiger aktuelt 4 ansatte samt 15 dedikerede proaktive frivillige - de frivillige er ulønnede med passion for det at producere interessant TV til et bredt publikum i den dansk-tyske grænseregion.

SLTV er organiseret som en frivillig forening, og den overordnede ledelse varetages af en ulønnet bestyrelse, der er sammensat af dels proaktive frivillige og dels repræsentanter fra det lokale erhvervsliv.



Sønderborg Lokal TVs sendeområde fra 18. november: Syd for grænsen via Offener Kanal Flensborg samt (som allerede nu) via DVB-T/ antenne.

SPIL DANSK I SYDSLESVIG



En billedkavalkade

Aktivitetshusets Marc Rickertsen har været rundt og fastholdt nogle motiver fra Spil Dansk-arrangementer i Sydslesvig: Det store arrangement med fællessang ved børnehave- og skolebørn på Søndertorv i Flensborg, koncerten med Emmelie de Forest på A.P. Møller Skolen i Slesvig og unge-koncerten i Volksbad i Flensborg med rapperne Funky Whiteboys og mindretallets egen Jule Sösemann. (Fotos: Marc Rickertsen, Aktivitetshuset)



KONTAKT

Udgiver: Flensborg Avis.
Ansv. chefred. Jørgen Møllekær

Redaktion: Lars Erik Bethge
Bernd Engelbrecht

Dansk Generalsekretariat,
Nørregade/Norderstr. 76
24939 Flensborg
Telefon 0461/14408 120 eller
14408 122
Internet: www.syfo.de
e-mail: info@syfo.de

Udkommer hver torsdag.
Bezugspreis ist im
Mitgliedsbeitrag enthalten.



15.- 17. NOVEMBER IN HUSUM

Minority Film Festival light

Vom 15. bis 17. November ab 19 Uhr heißt es in Husum wieder Film ab für Spielfilme, die in Minderheitensprachen gedreht worden sind. Unter dem Motto »Große Filme kleiner Völker« zeigen die friesischen Verbände Friisk Foriining und Et Nordfriisk Teooter zusammen mit dem Kino Center Husum Spielfilme, gedreht in den Sprachen von europäischen Völkern, die sich nicht auf ein kulturelles Mutterland beziehen können. Waren zuletzt Filme auf Westfriesisch, Romanes, Südjtütsch oder sogar Samisch und Nenzisch zu sehen, so sind in diesem Jahr Walisisch, Baskisch, Sorbisch, Kurdisch und Rätoromanisch die Originalsprachen der Filme, jeweils mit englischen Untertiteln versehen. Trotzdem ist dieses Jahr alles anders, denn statt einem 5-tägigen European Minority Film Festival mit Jury, Preisverleihung und Rahmenprogramm wie in den letzten Jahren, gibt es in diesem Jahr eine abgespeckte Variante unter dem Titel Minority Film Festival Light. Den dadurch gewonnenen Freiraum wollen die Organisatoren um den künstlerischen Leiter Gary Funck dieses Jahr dazu nutzen, um gemeinsam mit dem Publikum die weitere Zukunft des Festivals zu diskutieren: Ob man sich öffnet für andere Kunstsparten wie Musik und Theater, oder ob man sich in Zukunft nicht nur auf Europa beschränken will. „Aus diesem Grund haben wir dieses Jahr zwei spannende Vorträge und eine Podiumsdiskussion im Programm“, weist Funck auf das zusätz-

liche Angebot hin und betont dabei die Kurzweiligkeit der Vorträge. So findet sich auch ein Beitrag über Vor- und Nachteile von Low Budget Produktion im Programm. „Wir können versichern, da wird es auch einiges zum Lachen geben“, heißt es von den Organisatoren. Im Mittelpunkt stehen aber die ausgesuchten Filme, darunter der walisische Spielfilm Yr Ymadawiad (The Passing) des momentan sehr erfolgreichen Regisseurs Gareth Bryn, dessen BBC-Fernsehserie Hinterland einem breiten Publikum bekannt ist. Die erfolgreiche baskische Filmschmiede Txintxua Films, die bereits in der Vergangenheit mehrmals als Gewinner des Festivals hervorgegangen ist, schickt den neuen Thriller Oreina (The Deer). Auch einige Kurzfilme wurden in das Programm aufgenommen, darunter

der kurdische Beitrag Il Silenzio aus Italien, der bereits 2017 auf dem Babel Film Festival auf Sardinien, mit dem das nordfriesische Festival kooperiert, als bester Kurzfilm ausgezeichnet wurde. Eröffnet wird das Festival am Donnerstag den 15. November um 19 im Husumer Kino Center durch die Sängerin Mahara Jacobsen aus Galmsbüll und der Pianistin Constance Vogel aus Aventoft. Karten sind erhältlich über die Kasse des Husumer Kino Centers. Eine einzelne Abendkarte kostet jeweils 8 €, die Karte für das gesamte Festival an allen drei Abenden ist bereits für 12 € erhältlich. Weitere Informationen und Trailer zu den einzelnen Filmen sind unter minority-film.eu zu finden.

Ilwe Boysen



KULTUR FÜR ALLE

Dem Publikum in Augenhöhe begegnen

Von der Arbeit mit geflüchteten Kindern, über die Wiederentdeckung des Dorfes und seiner Bewohner bis hin zu inklusiven Stadtteilfesten und besonderen Festivals in der Peripherie: Das Interregprojekt KursKultur hat mit dem Kultur- und Netzwerktreffen am 1. November in Padborg einen Rundumschlag zum Thema "Kultur für alle" gewagt. "Und erfolgreich einen Anstoß und Inspiration geben können", ist sich Anne-Mette Olsen, Kulturkoordinatorin der Region Sønderjylland-Schleswig, sicher. Deutsche und dänische Kulturakteure vernetzen sich halbjährig bei den "Kultur- und Netzwerktreffen" im Regionskontor und Infocenter nördlich der Grenze.

Hintergrund des Publikums. Und immer: Kommunikation auf Augenhöhe." Ein weiterer hoher Anspruch von Nyland: Junge Menschen aller Nationalitäten und neue Zielgruppen anzuziehen.

Musikalisch untermalt wurde der Abend von Mitgliedern der Gruppe "Intercultural Music Project", um Bukuki-Spieler Stylianos Antoniou, aus der Flensburger Neustadt. Was Kulturförderung in Deutschland mit "Kultur für alle" zu tun hat, beschrieb Torge Korff vom Flensburger Kulturbüro dem deutsch-dänischen Publikum. Der Kulturbegriff im Deutschen sei wesentlich enger gefasst als im Dänischen, so Korff. So sind es in Deutschland eher Theater, Literatur und bildende Kunst, die den Kulturbegriff ausmachen, während im Dänischen mit "Kultur og fritid" (Kultur und Freizeit) wesentlich mehr Aktivitäten unter demselben Begriff vereint sind."

ben - und so fragt Korff: "Müssten wir dafür nicht viel mehr Freiräume schaffen?" Eine Lösung, um mehr Menschen zu erreichen und an Kultur heranzuführen, sieht Torge Korff in der steigenden Tendenz der deutschen Ganztagschulen. Herausforderungen, wie die unterschiedlichen Zuständigkeiten, dem "Wirrwarr von Ländern und Kommunen" seien "typisch deutsch". "Man schafft sich ein Bürokratiemonster", so Korff, und plädiert auf eine Standardisierung der Kulturförderung auf Bundesebene. Wie viele aber nutzen das geförderte Kulturangebot?

"10% der Bevölkerung nutzt es intensiv, 40% ab und zu und 50% gar nicht", sagt Korff und beruft sich auf den deutschen Kulturfinanzbericht. Diese "Cultural Gap" gelte es zu überwinden, fordert der Leiter des Kulturbüros. "Wichtig ist, das Thema anzusprechen und auf die Agenda zu bringen", meint Anne Mette Olsen. Neben Katrine Nyland Sørensen und Torge Korff, haben verschiedene Projektakteure ihre Sicht auf das Thema "Kultur für alle" präsentiert. "Es ist richtig schön, so viele unterschiedliche Perspektiven zu dem Thema an einem Abend zu vereinen", so Olsen. Dennis Lykke vom KursKultur Mikroprojekt "Kultur for alle" fasste es so zusammen: "Alle haben ein Recht auf kulturelle Erlebnisse und auf freien Zugang zum Kultur- und Freizeitleben".



Auch die Kommunikationsexpertin Katrine Nyland Sørensen machte einen kompetenten Eindruck. (Foto: PR)

Außerdem haben die Kulturabteilungen die Kultur nicht erfunden", resümiert der langjährige Leiter des Kulturbüros. "Auch wenn wir das manchmal ein wenig vergessen." Vielmehr entstanden die heute vom öffentlichen Sektor betriebenen Theater und Bibliotheken durch einige wenige engagierte Menschen, die Kultur "von unten" geschaffen ha-

Was dafür nötig sei? "Ein gutes Netzwerk aus sozialen Kulturakteuren und Familien sowie das Wissen darum, dass Kunst und Kultur soziale Kompetenzen, Familienzusammenhalt und Selbstwertgefühl steigern können." Mit dem gut besuchten Kultur- und Netzwerktreffen sei dafür schon ein wichtiger Schritt getan, freut sich Anne Mette Olsen.

(kulturfokus)